

## IBM 클라우드 서비스 명세

### IBM Kenexa Skills Manager on Cloud

다음은 주문자용 서비스 명세입니다.

#### 1. 클라우드 서비스 명세

다음은 주문 가능한 클라우드 서비스 오퍼링입니다. 아래 1.1 항목은 클라우드 서비스를 사용하기 위해 귀하가 반드시 주문해야 하는 기본 오퍼링을 설명합니다. 아래 1.2 항목은 주문 가능한 옵션 기능을 설명합니다. 귀하가 주문한 오퍼링은 주문서에 명시됩니다. 본 클라우드 서비스의 목적상, 주문서는 IBM 이 귀하에게 제공하는 견적서 및 클라우드 서비스가 프로비저닝되었음을 확인하고 청구서 작성을 시작하는 시점을 알리며 클라우드 서비스의 시작일과 종료일을 명시하여 IBM 이 귀하에게 제공하는 라이선스 증서로 구성됩니다.

##### 1.1 IBM Kenexa Skills Manager on Cloud

IBM Kenexa Skills Manager on Cloud 는 업무 스킬 요구사항을 정의하고 직원의 스킬을 캡처한 후 결과를 분석하여 적용하는 기능을 제공합니다. 권한 부여된 사용자 수별로 IBM Kenexa Skills Manager on Cloud 를 구매합니다. 업무 스킬 및 역량 평가 프로세스는 아래에서 대략적으로 설명합니다.

###### 업무 스킬 정의

IBM Kenexa Skills Manager 를 사용하여 업무 스킬 또는 능력 프레임워크를 호스트할 수 있습니다. 또한, 프레임워크를 확장하거나 사용자 정의할 수 있는 도구도 제공합니다. 다양한 스킬 범주, 다양한 스킬 레벨의 업무 스킬 및 범위가 포함된 업무 스킬 프레임워크를 수용할 수 있습니다. 시스템을 여러 프레임워크로 채울 수도 있으며 이러한 프레임워크를 조직 내의 서로 다른 그룹에 노출할 수 있습니다.

###### 프로파일 정의

IBM Kenexa Skills Manager 를 사용하여 프로파일을 작성하고 시스템에 채워진 업무 스킬 및 능력 프레임워크에서 가져온 업무 스킬에 프로파일을 맵핑할 수 있습니다. 프로파일은 개인에게 필요한 업무 스킬과 각 업무 스킬에 필요한 숙련 레벨을 정의합니다.

###### 조직 모델링

IBM Kenexa Skills Manager 를 사용하여 각 직원의 업무 스킬 평가 검증자에게 적용되는 조직 구조를 모델링할 수 있습니다. 그리고 모델 조직 구조를 사용하여 직원의 업무 스킬 보고를 그룹화합니다.

###### 업무 스킬 평가

개인에게 프로파일과 관련된 업무 스킬 보기가 제공됩니다. 개인은 자신의 업무 스킬 숙련 정도를 가장 잘 나타내는 레벨을 선택합니다. 사용자는 직무의 비핵심적인 업무 스킬을 평가할 수도 있습니다. 예를 들어, 기존의 직무에서 개발했거나 사용한 업무 스킬을 보유하고 있을 수 있습니다. 시스템에서는 개인이 스스로 자신의 직무 프로파일을 선택할 수 있는 옵션도 제공합니다.

###### 평가 확인

관리자는 프로세스의 다음 단계에서 직원의 업무 스킬 숙련도를 확인하거나 질문할 수 있습니다. 관리자의 평가와 개인의 평가가 다른 경우 관리자는 업무 스킬의 재평가를 요청하는 기능을 사용할 수 있습니다.

###### 학습 & 개발 설정

개인에게 현재 업무 스킬 숙련 레벨과 프로파일에 필요한 레벨 보기가 표시됩니다. 이 보기는 개인의 현재 레벨과 프로파일에 필요한 레벨 간의 격차를 보여 줍니다. 관리자와 직원이 설정한 시간적 제약이 포함된 개발 활동과 목표를 토대로 개발 계획안이 작성될 수 있습니다.

확인된 업무 스킬의 격차를 해소하기 위해 귀하가 개발한 학습 및 개발 활동을 추가할 수 있습니다. 개인의 학습 및 개발 로드맵으로 이 정보를 제공하며 모든 비즈니스 유닛 레벨에서 정보를 통합하여 포괄적인 학습 계획안을 제공할 수 있습니다.

## 스킬 분석

IBM Kenexa Skills Manager 는 조합한 데이터를 스킬 데이터베이스에 저장합니다. 다양한 메뉴 방식 옵션을 제공하여 비즈니스 관리 보고서와 애플리케이션을 생성합니다.

## 1.2 옵션 기능

다음 하나 이상의 모듈을 구매하려면 기본적으로 IBM Skills Manager on Cloud 모듈이 필요합니다.

### IBM Kenexa Skills Manager on Cloud Dashboard Reports and Advanced Analytics

조직 역량, 개인과 조직의 업무 스킬 격차, 귀하가 개발한 우선순위 규범 학습 요건에 대한 개선된 보기를 제공합니다. 귀하는 여러 개의 사전 구성된 보고서와 대시보드를 통해 조직의 업무 스킬 인벤토리에 대한 실시간 보기를 얻을 수 있습니다.

### IBM Kenexa Skills Manager on Cloud Resource Availability Planning

프로젝트 요구사항을 정의하고 관리하며, 핵심 검색 기준에 따라 직원을 선별하고, 갠트(Gantt) 차트 시간 추적을 통해 활용도를 확인하는 기능을 제공합니다. 업무 스킬과 활용성에 따라 직원을 프로젝트에 배치하고 현재 및 추후 인력 계획을 작성하는 기능을 제공합니다.

### IBM Kenexa Skills Manager on Cloud Succession Planning

기존 직원을 승계 직원으로 지정할 수 있는 역할을 정의하는 기능을 제공합니다. 9-Box Grid 를 통해 현 직원과 승계자의 책임성을 비교할 수 있습니다. 해당 요구사항을 정의한 경우 업무 스킬/능력 격차를 확인하는 기능을 제공합니다.

### IBM Kenexa Skills Manager on Cloud SFIA Competencies

SFIA(Skills Framework for the Information Age)와 비교하여 업무 스킬을 평가하는 기능을 제공합니다. SFIA 는 업무 스킬 평가 라이브러리이며 SFIA Foundation 으로부터 라이선스가 부여되어 귀하에게 전자적으로 배치됩니다.

### IBM Kenexa Skills Manager on Cloud Compliance Management

준수 요구사항을 정의하는 기능을 제공합니다. 업무 스킬, 지식 및 교육/인증 요구사항을 통해 준수를 관리하는 공통 프레임워크를 제공합니다. 보고 및 실시간 준수 세부 정보로 조직 전반의 준수 상태를 정확하게 추적하는 기능을 제공합니다.

### IBM Kenexa Skills Manager on Cloud Performance Management

다중 성과 사이클을 정의하는 기능을 제공합니다. 팀, 역할 또는 개인에 대해 각 사이클을 할당할 수 있습니다. 직원의 업무 스킬과 역량, 가치, 목표를 평가하는 기능을 제공합니다. 조직, 개인, 팀에 이르기까지 목표를 단계화하여 목표를 클라이언트 정의 세그먼트로 그룹화하거나 범주화하는 기능을 제공합니다. 조직별 사용에 맞게 사용자 정의 가능한 자동 이메일 알림과 리마인더를 작성하는 기능을 제공합니다. 다양한 보고 옵션을 포함하여 성과 점검을 보고하는 기능을 제공합니다.

## 2. 보안 설명

### 2.1 보안 정책

IBM 은 IBM 직원에게 통지하는 개인 정보 보호 및 보안 정책을 유지 관리합니다. IBM 은 IBM 데이터 센터를 지원하는 전세계 개인 직원에게 개인 정보 보호 및 보안 교육을 실시하도록 요청하며 정보 보안을 담당하는 보안 팀을 운영합니다. IBM 보안 정책 및 기준은 매년 검토되어 재평가됩니다. IBM 보안 문제는 종합적인 사고 대응 절차에 따라 처리됩니다.

### 2.2 접근 권한 통제

고객 데이터에는 필요한 경우, 업무 분리 원칙에 따라 권한이 부여된 IBM 지원 담당자만 접근할 수 있습니다. 클라이언트 데이터 접속 시 모든 연결은 암호화된 채널로 제공됩니다. 이 클라우드 서비스를 지원하는 IBM 데이터 센터 내부에서는 WIFI 사용이 없습니다.

### 2.3 서비스 무결성 & 가용성

운영 체제 자원과 애플리케이션 소프트웨어를 수정하려면 IBM 변경 관리 프로세스를 준수해야 합니다. 방화벽 규칙의 변경도 변경 관리 프로세스에 따라 수행되며 IBM 보안 스템은 변경사항을 구현하기 전에 별도로 검토합니다. IBM 은 데이터 센터 자원을 24x7 원칙에 따라 조직적으로 감시합니다. 허가된

관리자는 내외부 취약성 스캐닝을 정기적으로 실시하여 잠재적인 시스템 보안 문제를 발견하고 해결합니다. 모든 IBM 데이터 센터에는 안티바이러스 감지 시스템이 배치됩니다. IBM 데이터 센터 서비스는 공용 네트워크에서 데이터를 전송하기 위해 다양한 정보 전달 프로토콜을 지원합니다. 예를 들면, HTTPS/SFTP/FTPS 가 있습니다. 오프 사이트 저장 목적의 백업 데이터는 전송되기 전에 암호화됩니다.

## 2.4 활동 로깅

시스템, 애플리케이션 및 네트워크 인프라스트럭처 디바이스에서 기술적으로 가능한 경우 IBM 은 관련 활동의 로그를 유지 관리합니다.

## 2.5 물리적 보안

IBM 은 데이터 센터 자원에 대한 불법적인 물리적 접근을 제한하기 위해 마련된 물리적 보안 기준을 유지 관리합니다. 데이터 센터에 대해서는 액세스 리더(readers)의 통제와 감시 카메라를 통한 모니터링이 적용되는 제한적인 접근 지점만 제공됩니다. 데이터 센터에 대한 접근은 접근 권한이 승인된 스태프만 가능합니다. 권한이 승인된 운영 및 보안 스태프에게 데이터 센터의 액세스 배지 또는 별도의 배지 없이 액세스할 수 있는 권한이 부여됩니다. 해지 후 직원은 액세스 목록에서 삭제되며, 배지가 있는 경우 이를 반납해야 합니다. 비 IBM 운영 및 보안 스태프는 근무지 사이트에 입장 시 등록을 해야 하고 근무지 사이트에 있는 동안 안내자가 동행합니다. 권한이 없는 개인이 현장을 방문할 수 있는 서비스 제공 지역, 물류장 및 기타 지점은 통제됩니다.

## 2.6 준수

IBM 은 IBM 개인정보 보호정책이 미국 상무부의 Safe Harbor Principles: Notice, Choice, Onward Transfer, Access and Accuracy, Security, and Oversight/Enforcement 와 일치하는지 매년 증명합니다. IBM 프로덕션 데이터 센터는 산업 표준 감사 SSAE 16 타입(기존의 SAS 70)이나 그와 동등한 유형을 매년 수행합니다. IBM 은 IBM 비즈니스 요건을 준수하기 위해 보안 및 개인 정보 보호 관련 활동을 검토합니다. IBM 팀은 정기적인 평가와 감사를 통해 정보 보안 정책을 준수하는지 여부를 확인합니다. IBM 직원과 공급업체 직원을 대상으로 보안 인식 교육을 매년 실시합니다. 업무 윤리 강령, 기밀 보호 및 IBM 보안 의무를 준수할 수 있도록 업무 목표와 책임사항을 직원에게 숙지시킵니다.

## 3. 권한, 대금 청구 및 기간 정보

### 3.1 과금 체계

클라우드 서비스 오퍼링은 주문서에 지정된 바와 같이 다음 중 하나의 과금 체계 하에서 판매됩니다.

- 액세스(Access)는 클라우드 서비스 구입 시 사용되는 측정 단위입니다. 액세스는 클라우드 서비스를 사용할 수 있는 권리입니다. 귀하는 라이선스 증서(PoE)나 주문서에 명시된 측정 기간 동안 클라우드 서비스를 사용하기 위해 반드시 단일 액세스 권한을 취득해야 합니다.
- 허가된 사용자(Authorized User)는 클라우드 서비스 구입 시 사용되는 측정 단위입니다. 귀하는 어떠한 방법으로든(예: 다중 송신 프로그램, 디바이스 또는 애플리케이션 서버 등을 통해) 직접 또는 간접적으로 클라우드 서비스에 접속할 수 있는 액세스 권한이 부여된 각 고유한 허가된 사용자에게 대해 별도의 전용 권한을 취득해야 합니다. 라이선스 증서(PoE)나 주문서에 명시된 측정 기간 동안 클라우드 서비스의 액세스 권한이 제공된 허가된 사용자 수를 포괄할 수 있는 충분한 권한을 취득해야 합니다.

### 3.2 대금 및 청구

클라우드 서비스 오퍼링에 대해 지불하는 대금은 주문서에 명시됩니다.

#### 3.2.1 설치(Set-up)

설치 요금은 주문서에 명시됩니다.

#### 3.2.2 초과분

측정 기간 동안 클라우드 서비스의 실제 사용량이 주문서의 라이선스 증서 부분에 명시된 권한을 초과하면 주문서에 명시된 대로 초과분에 대한 요금이 청구됩니다.

### 3.3 기간 및 갱신 옵션

#### 3.3.1 기간

클라우드 서비스의 기간은 귀하가 주문서에 지정된 클라우드 서비스 부분에 대해 액세스 권한을 가진다고 IBM 이 귀하에게 통지한 날부터 시작됩니다. 해당 기간의 정확한 시작 날짜와 종료 날짜, 기간 갱신 여부 또는 기간 갱신 방법은 주문서의 라이선스 증서 부분에 명시됩니다. 귀하는 IBM 또는 IBM 비즈니스 파트너와의 계약을 통해 해당 기간 동안 클라우드 서비스의 사용 레벨을 상향 조정할 수 있습니다. IBM 은 상향 조정된 사용 레벨을 주문서에 명시합니다.

#### 3.3.2 클라우드 서비스 기간 갱신 옵션

다음 중 하나를 선택하여 클라우드 서비스의 기간 종료 시 갱신 여부를 주문서에 명시합니다.

##### a. 자동 갱신

주문서에서 자동 갱신으로 명시한 경우 귀하는 주문서에 지정된 기간 만료일보다 최소 90 일 이전에 서면 요청서를 통해 클라우드 서비스를 해지할 수 있습니다. IBM 또는 IBM 비즈니스 파트너가 만료일까지 그러한 해지 통지를 수신하지 못하면 만료 기간은 1 년 또는 주문서의 라이선스 증서에 명시된 최초 기간과 동일한 기간만큼 자동으로 갱신됩니다.

##### b. 연속적 청구

주문서에서 연속적 청구로 명시한 경우 귀하는 계속해서 클라우드 서비스에 대한 액세스 권한을 가지며 연속적 청구 기준에 따라 클라우드 서비스의 사용 대금이 청구됩니다. 클라우드 서비스의 사용을 중단하고 연속적 청구 절차를 중지하려면 클라우드 서비스의 취소를 요청하는 90 일의 서면 통지를 IBM 이나 IBM 비즈니스 파트너에게 제공해야 합니다. 귀하의 액세스가 취소되면 취소가 발효된 해당 월의 미지불된 액세스 대금이 귀하에게 청구됩니다.

##### c. 갱신

주문서에서 갱신 유형을 "종료"로 지정한 경우에는 기간이 만료되면 클라우드 서비스가 종료되며 클라우드 서비스에 대한 액세스 권한은 소멸됩니다. 종료 날짜 이후에도 클라우드 서비스를 계속 사용하려면 IBM 판매 담당자나 IBM 비즈니스 파트너에게 새로운 등록 기간을 구매하는 주문서를 접수해야 합니다.

## 4. 기술 지원

등록(Subscription) 기간 동안 클라우드 서비스 오퍼링과 인에이블링 소프트웨어에 대한 베이스라인 고객 지원이 제공됩니다. 기술 지원과 고객 지원에 대한 자세한 내용은 다음을 참조하십시오.

<http://www.ibm.com/software/support/kenexa/supportskm.html>.

## 5. 추가 정보

### 5.1 규범 데이터

다른 조항에도 불구하고, 규범의 연구, 분석 및 보고 목적에 한해서 IBM 은 본 서비스 명세에 따라 IBM 에 제공된 귀하의 콘텐츠를 익명의 집합적 형식으로 보관하고 사용할 수 있습니다(즉, 귀하를 기밀 정보의 출처로 식별할 수 없으며 개별 직원 및/또는 신청자를 확인할 수 있는 개인 식별 가능 정보는 삭제됩니다). 본 조항의 규정은 거래가 해지되거나 만료된 후에도 존속됩니다.

### 5.2 고객 데이터 반환 또는 삭제

본 서비스 명세 또는 본 계약이 해지되거나 만료된 후 귀하가 서면으로 요청하는 경우 IBM 은 클라우드 서비스에 제공된 모든 고유 콘텐츠를 데이터 백업 및 보관 정책에 따라 삭제하거나 고객에게 반환합니다.

### 5.3 데이터 수집

귀하는 IBM 이 쿠키와 추적 기술을 사용하여 <http://www-01.ibm.com/software/info/product-privacy/index.html> 에 따라 사용자 경험을 개선하고 사용자와의 상호작용을 조정하도록 구성된 사용 통계 및 정보를 수집하면서 개인 식별 가능 정보를 수집할 수 있다는 것에 동의합니다. 법률의 요구에 따라 귀하는 이러한 모든 행위를 위해 사용자에게 통지하여 사용자의 동의를 얻었습니다.

## 5.4 데이터 처리

EU 회원국, 아이슬란드, 리히텐슈타인, 노르웨이 및 스위스에서 수행되는 거래에는 다음 조항이 적용됩니다.

고객은 IBM 이 개인 정보를 포함한 콘텐츠를 잉글랜드, 인도, 아일랜드 및 미국으로 전송하여 처리할 수 있다는 데 동의합니다.

또한 특정 서비스 지원 구조에 따라 고객은 IBM 이 개인 정보를 포함한 콘텐츠를 호주, 브라질, 캐나다, 프랑스, 핀란드, 독일, 홍콩, 일본, 뉴질랜드, 싱가포르, 남아프리카, 스웨덴 및 아랍 에미리트 연합으로 전송하여 처리할 수 있다는 데 동의합니다.

고객은 IBM 이 클라우드 서비스 제공에 필요하다고 판단하는 경우에 통지를 제공한 후 이러한 국가 목록을 변경할 수 있다는 데 동의합니다.

IBM 의 US-EU and Swiss-EU Safe Harbor Frameworks 가 유럽 경제 지역(EEA) 또는 스위스 개인 정보 전송 시에 적용되지 않는 경우, 양 당사자 또는 관련 계열사는 EC Decision 2010/87/EU(선택 조항 제외)에 의거하여 수정되지 않은 별도의 표준 EU 모델 조항(Model Clause) 계약을 해당 역할에 맞게 체결할 수 있습니다. 이러한 계약으로 인해 발생한 모든 분쟁이나 책임은 해당 계약이 계열사 간에 체결된 경우라도 본 계약의 조항에 의거해서 양 당사자 간에 발생한 분쟁이나 책임과 마찬가지로 양 당사자에 의해 처리됩니다.